



### Mission statement

*The National Parole Board, as part of the criminal justice system, makes independent, quality conditional release and pardon decisions and clemency recommendations.*

*The Board, by facilitating the timely reintegration of offenders as law-abiding citizens, contributes to the protection of society.*

If you want to know about a conditional release decision that the National Parole Board has made after 1 November 1992 on a specific case, or you are doing research on conditional release, you should know about subsection 144(1) of the Corrections and Conditional Release Act which reads:

*The Board shall maintain a registry of the decisions rendered by it under this Part and its reasons for each such decision.*

### Purpose

The purpose of the registry is to promote openness and the accountability of the Board. It contributes to public understanding of conditional release decision making.

### Content of the registry

Conditional release decisions of the Board made after 1 November 1992 are kept in a data bank referred to in the act as a decision registry. This registry contains considerations related to the decision, the decision, and the reasons for the decision.

Heads of federal correctional institutions are responsible for many decisions concerning temporary absences and work releases. Such decisions are not included in the decision registry.

### Access to the registry

Anyone who demonstrates an interest in a specific case may write to the National Parole Board for a copy of a conditional release decision about that case. Tell why you are interested in the case and give your reason for requesting the decision. The Board will respond to such individual requests as quickly as possible.

The act permits the Board to withhold information that could reasonably be expected to:

- jeopardize the safety of any person;
- reveal a source of information obtained in confidence; or
- if released publicly, adversely affect the return of an offender to society as a law-abiding citizen.

Anyone interested in researching some aspect of conditional release may also apply for access to the decision registry. All names and all identifying information will be removed from the decisions when the registry is being used for research. The Board will respond as quickly as possible, usually within one month. Complicated requests may require more time.

### National Parole Board

#### Headquarters

340 Laurier Avenue West  
Ottawa, Ontario  
K1A 0R1  
(613) - 954-6617  
Fax: (613) 995-4380

### Regional offices

National Parole Board  
**Atlantic Regional Office**  
1222 Main Street  
4th Floor  
Moncton, New Brunswick  
E1C 1H6  
(506) - 851-6056  
Fax: (506) 851-6926

National Parole Board  
**Quebec Regional Office**  
200 Rene Levesque Boulevard West  
West Tower, 2nd Floor  
Montreal, Quebec  
H2Z 1X4  
(514) - 283-4584  
Fax: (514) 283-5484

National Parole Board  
**Ontario Regional Office**  
516 O'Connor Drive  
Kingston, Ontario  
K7P 1N3  
(613) - 634-3857  
Fax: (613) 634-3861

National Parole Board  
**Prairies Regional Office**  
229 Fourth Avenue South, 6th Floor  
Saskatoon, Saskatchewan  
S7K 3X5  
(306) - 975-4228  
Fax: (306) 975-5892

National Parole Board  
**Pacific Regional Office**  
32315 South Fraser Way, Suite 305  
Abbotsford, British Columbia  
V2T 1W6  
604 - 854-2468  
Fax: (604) 854-2498

Should you need more information about the National Parole Board, you may wish to order:

*Some people say* – refutes some popular myths surrounding parole; or

Information kit – which contains leaflets covering various aspects of parole.

We welcome your comments on our publications. Please let us hear from you. Use this page as an order form or comment sheet and mail it to any NPB office.

### Comments:

---

---

---

---

---

---

---

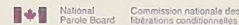
This brochure is for information only. Legal interpretation must be based on legislation.

1 November 1992

© Minister of Supply and Services Canada 1992

Cat. No. JS92-38/1992

ISBN 0-662-59327-8



I, \_\_\_\_\_, would like information from the decision registry of the National Parole Board.

### For the decision about a specific case:

Name of offender \_\_\_\_\_

Any further identification of offender if available, such as institution where incarcerated, crime, type of conditional release decision \_\_\_\_\_

I am interested in this case because \_\_\_\_\_

Information requested: \_\_\_\_\_

### If requesting decision documentation for research, please explain your request in detail:

---

---

Signed \_\_\_\_\_ Date \_\_\_\_\_

Please print your name and address: \_\_\_\_\_

---

---

Postal code: \_\_\_\_\_

Telephone ( ) \_\_\_\_\_

Send this form to any National Parole Board office listed above.

November 1992



Commission nationale des libérations conditionnelles

National Parole Board

Je, \_\_\_\_\_, demande accès au registre des décisions de la Commission nationale des libérations conditionnelles.

#### Demande d'accès concernant un cas particulier :

Nom du délinquant \_\_\_\_\_

Tout autre renseignement pouvant aider à identifier le délinquant (lieu d'incarcération, nature de l'infraction, type de décision rendue par la Commission) \_\_\_\_\_

Raisons de la demande : \_\_\_\_\_

Renseignements demandés \_\_\_\_\_

#### Demande d'accès à des fins de recherche :

Raisons détaillées de la demande \_\_\_\_\_

Signé par : \_\_\_\_\_ Date : \_\_\_\_\_

Nom et adresse en caractères d'imprimerie \_\_\_\_\_

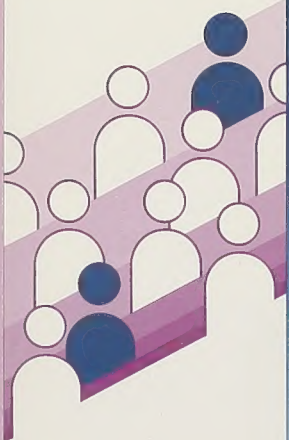
Code postal \_\_\_\_\_ Téléphone \_\_\_\_\_

Veuillez envoyer cette formule à n'importe quel des bureaux de la Commission nationale des libérations conditionnelles dont les adresses figurent ci-dessus.



Commission nationale des libérations conditionnelles

National Parole Board



## REGISTRE DES DÉCISIONS

Transparence et responsabilité



Canada

#### Énoncé de mission

*La Commission nationale des libérations conditionnelles, en tant que partie intégrante du système de justice pénale, rend de façon autonome des décisions judicieuses sur la mise en liberté sous condition et sur la réhabilitation et formule des recommandations en matière de clémence.*

*Elle contribue à la protection de la société en facilitant la réintégration opportune des délinquants comme citoyens respectueux de la loi.*

Que vous désirez connaître une décision rendue après le 1<sup>er</sup> novembre 1992 par la Commission nationale des libérations conditionnelles à l'égard d'un cas particulier ou que vous fassiez des recherches sur la mise en liberté sous condition, sachez qu'en vertu du paragraphe 144(1) de la Loi sur le système correctionnel et la mise en liberté sous condition :

*La Commission constitue un registre des décisions qu'elle rend sous le régime de la présente partie et des motifs s'y rapportant.*

#### Objet

Le registre a pour objet de favoriser la transparence du processus décisionnel et le respect de l'obligation de rendre compte de la Commission. Il contribue à faire mieux connaître au public le processus décisionnel lié à la mise en liberté sous condition.

#### Contenu du registre

Les décisions rendues par la Commission après le 1<sup>er</sup> novembre 1992 sont consignées dans une banque de données désignée dans la Loi sous le nom de registre des décisions. Ce registre renferme des considérations relatives au cas, la décision elle-même et les motifs s'y rattachant.

Bon nombre des décisions concernant les permissions de sortir et les placements à l'extérieur relèvent des directeurs des établissements correctionnels fédéraux et ne figurent donc pas au registre.

#### Accès au registre

Toute personne qui démontre qu'elle a un intérêt à l'égard d'un cas particulier peut écrire à la Commission pour obtenir copie de la décision relative à la liberté sous condition. Elle doit décrire la nature de cet intérêt et indiquer les raisons motivant la demande. La Commission y répondra dans les plus brefs délais.

En vertu de la Loi, la Commission peut ne pas communiquer de renseignements dont la divulgation risquerait vraisemblablement :

- de mettre en danger la sécurité d'une personne;
- de permettre de remonter à une source de renseignements obtenus de façon confidentielle;
- de nuire, s'ils sont rendus publics, à la réinsertion sociale du délinquant comme citoyen respectueux des lois.

Quiconque désire faire des recherches sur un aspect de la mise en liberté sous condition peut également demander accès au registre des décisions. Lorsque le registre est utilisé à cette fin, les noms de personnes et les renseignements qui permettraient de les identifier doivent être retranchés des documents. La Commission répondra à ces demandes le plus tôt possible, habituellement dans les trente jours, sauf s'il s'agit d'une demande complexe.

#### Commission nationale des libérations conditionnelles

##### Administration centrale

340, avenue Laurier ouest  
Ottawa (Ontario)  
K1A 0R1  
(613) 954-6617  
Téléc. : (613) 995-4380

##### Bureaux régionaux

Commission nationale des libérations conditionnelles

##### Région de l'Atlantique

1222, rue Main  
4<sup>e</sup> étage  
Moncton (Nouveau-Brunswick)  
E1C 1H6  
(506) 851-6056  
Téléc. : (506) 851-6926

Commission nationale des libérations conditionnelles

##### Région du Québec

200, boul. René-Lévesque ouest  
Tour ouest, 2<sup>e</sup> étage  
Montréal (Québec)  
H2Z 1X4  
(514) 283-4584  
Téléc. : (514) 283-5484

Commission nationale des libérations conditionnelles

##### Région de l'Ontario

516, promenade O'Connor  
Kingston (Ontario)  
K7P 1N3  
(613) 634-3857  
Téléc. : (613) 634-3861

Commission nationale des libérations conditionnelles

##### Région des Prairies

229, 4<sup>e</sup> avenue sud, 6<sup>e</sup> étage  
Saskatoon (Saskatchewan)  
S7K 3X5  
(306) 975-4228  
Téléc. : (306) 975-5892

Commission nationale des libérations conditionnelles

##### Région du Pacifique

32315 South Fraser Way, pièce 305  
Abbotsford (Colombie-Britannique)  
V2T 1W6  
(604) 854-2468  
Téléc. : (604) 854-2498

Si vous désirez plus de renseignements sur la Commission nationale des libérations conditionnelles, vous pouvez commander d'autres publications :

*On prétend...* — qui détruit certains mythes populaires concernant la libération conditionnelle;

Trousse d'information — qui contient des dépliants sur divers aspects de la libération conditionnelle.

Tout commentaire sur nos publications sera le bienvenu. Veuillez utiliser cette page pour commander des exemplaires supplémentaires ou pour formuler des observations. Faites-la parvenir à l'un des bureaux de la CNLC.

#### Observations :

Le présent document est diffusé à titre d'information seulement. Toute interprétation de nature juridique doit être fondée sur la loi.

1 novembre 1992

© Ministre des Approvisionnements et Services Canada 1992

N° de cat. JS92-38/1992

ISBN 0-662-59327-8

Canada



Canada



Canada



Canada



Canada